

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD)

Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS)



Cilt 10, Sayı 27, Temmuz 2023

Volume 10, Issue 27, July 2023

ISSN 2148-5704

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD), uluslararası hakemli bir dergi olup dörder aylık dönemler hâlinde (Mart-Temmuz-Kasım) yılda üç sayı olarak elektronik ortamda yayımlanır. Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi'nde yayımlanan yazıların dil, bilim ve hukuki sorumluluğu yazarlarına, yayın hakları Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi'ne aittir. Yazılar yayıncının yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen herhangi bir şekilde basılamaz, çoğaltılamaz. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayımlayıp yayımlamamakta serbesttir.

The Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS), is an international electronic journal published online three times a year in March, July and November. Authors bear the academic, linguistic and legal responsibility of their works published in JOLS. JOLS is the sole copyright owner of works published in the journal. No work published in the JOLS can be partially or totally published or reproduced without the written consent of publisher. Editorial Board decides to publish or reject submitted articles.

İndeksler / Indexes



Academia, ASI (Advanced Science Index), CiteFactor, DOAJ (Directory of Open Access Journal), EBSCO (Central & Eastern European Academic Source), ErihPlus, Google Scholar, Ideal Online, Index Copernicus, Index Islamicus, Infobase Index, İSAM (İslam Araştırmaları Merkezi), OAJI (Open Academic Journals Index), Research Bible, Research Gate, SOBIAD (Sosyal Bilimler Atıf Dizini), TEI (Türk Eęitim İndeksi), ULAKBİM TR Dizin, WorldCat



Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD)

Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS)



ISSN 2148-5704

www.osmanlimirasi.net

osmanlimirasi@gmail.com

Dil ve Edebiyat / Language and Literature

Doç. Dr. İsmail AVCI

Balıkesir Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü,

Çağış Yerleşkesi, 10145, BALIKESİR

e-mail: mailavci@hotmail.com

Tarih / History

Prof. Dr. Abidin TEMİZER

Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü,

İstiklal Yerleşkesi, 15030, BURDUR

e-mail: abidintemizer@hotmail.com

Sahibi / Owner

Abidin TEMİZER (Prof. Dr., Burdur Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

Editörler / Editors

Abidin TEMİZER (Prof. Dr., Burdur Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

İsmail AVCI (Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

Dil Editörleri / Language Editors

Nihada DELİBEGOVIĆ DŽANIĆ (Prof. Dr., Tuzla Ü.-Bosna-Hersek)

Ersoy TOPUZKANAMIŞ (Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

Yayın Kurulu / Editorial Board

Abdullah Şevki DUYMAZ (Prof. Dr., Ankara Sosyal Bilimler Ü.-Türkiye)

Aleksandar KADIJEVIĆ (Prof. Dr., Belgrad Ü.-Sırbistan)

Ekrem ČAUŠEVIĆ (Prof. Dr., Zagreb Ü.-Hırvatistan)

Eman Abd el-Rahman HAYAJNEH (Dr. Öğr. Üyesi, Ürdün Ü.-Ürdün)

Ertan ÖRGEN (Prof. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

Grażyna ZAJĄC (Prof. Dr., Jagiellonian Ü.-Polonya)

Hasan BABACAN (Prof. Dr., Burdur Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

Kujtim NURO (Prof. Dr.-Kanada)

Mihai DRAGNEA (Dr. Öğr. Üyesi, South-Eastern Norway Ü.-Norveç)

Nalan TURNA (Prof. Dr.-Yıldız Teknik Ü.-Türkiye)

Nihada DELİBEGOVIĆ DŽANIĆ (Prof. Dr., Tuzla Ü.-Bosna-Hersek)

Ozan YILMAZ (Prof. Dr., Sakarya Ü.-Türkiye)

Ömür CEYLAN (Prof. Dr., İzmir Katip Çelebi Ü.-Türkiye)

Šerbo RASTODER (Prof. Dr., Montenegro Ü.-Karadağ)

Zafer GÖLEN (Prof. Dr., Burdur Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

Dış Temsilciler / Country Representatives

Anastasia ZHERDIEVA (Dr., Kırım)

Anisoara POPA (Prof. Dr., Romanya)

Dimitar V. ATANASSOV (Dr. Öğr. Üyesi, Bulgaristan)

Edith Gülçin AMBROS (Doç. Dr., Avusturya)

Ekrem ČAUŠEVIĆ (Prof. Dr., Hırvatistan)

Ema MILJKOVIĆ (Prof. Dr., Sırbistan)

Emzar MAKARADZE (Prof. Dr., Gürcistan)

Fadıl HOCA (Prof. Dr., Makedonya)

Galina MIŠKINIENĖ (Doç. Dr., Litvanya)

İrfan MORINA (Prof. Dr., Kosova)

Kujtim NURO (Prof. Dr., Kanada-Arnavutluk)

Kübra KULİYEVA (Doç. Dr.-Azerbaycan)

Marijan PREMOVIĆ (Doç. Dr., Karadağ)

Nihada DELİBEGOVIĆ DŽANIĆ (Prof. Dr., Bosna-Hersek)

Grażyna ZAJĄC (Prof. Dr., Jagiellonian Ü.-Polonya)

Bu Sayının Hakemleri / Reviewers of the Issue

- Abdullah BAY (Doç. Dr., Recep Tayyip Erdoğan Ü.-Türkiye)
Abdullah Şevki DUYMAZ (Prof. Dr., Ankara Sosyal Bilimler Ü.-Türkiye)
Âdem CEYHAN (Prof. Dr., Cumhuriyet Ü.-Türkiye)
Ahmet KÖÇ (Prof. Dr., Akdeniz Ü.-Türkiye)
Esra KAVCI ÖZDEMİR (Doç. Dr., Dokuz Eylül Ü.-Türkiye)
Fatih KOYUNCU (Doç. Dr., Kırşehir Ahi Evran Ü.-Türkiye)
Hacer Arslan KALAY (Doç. Dr., Yüzüncü Yıl Ü.-Türkiye)
Hasan BABACAN (Prof. Dr., Burdur Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)
İbrahim SERBESTOĞLU (Prof. Dr., Ondokuz Mayıs Ü.-Türkiye)
İlkay ERKEN (Doç. Dr., Ondokuz Mayıs Ü.-Türkiye)
Mehmet Ali ÜNAL (Prof. Dr., Pamukkale Ü.-Türkiye)
Mehmet Fatih SANSAR (Dr. Öğr. Üyesi, Ege Ü.-Türkiye)
Mehmet Salih ERKEK (Doç. Dr., Uşak Ü.-Türkiye)
Mehmet TOPAL (Prof. Dr., Anadolu Ü.-Türkiye)
Mehmet Yavuz ERLER (Prof. Dr., Ondokuz Mayıs Ü.-Türkiye)
Metin Ziya KÖSE (Doç. Dr., Nevşehir Hacı Bektaş Veli Ü.-Türkiye)
Neslihan İlknur KOÇ-KESKİN (Prof. Dr., Ankara Hacı Bayram Veli Ü.-Türkiye)
Resul YELEN (Dr. Öğr. Üyesi, Medeniyet Ü.-Türkiye)
Suat DONUK (Doç. Dr., Manisa Celal Bayar Ü.-Türkiye)

EDİTÖRLERDEN

Değerli okuyucular,

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD), Osmanlı Devleti'nin hüküm sürdüğü coğrafyada ortaya konulan kültürel birikimi değerlendirmek amacıyla kurulmuş uluslararası nitelikte hakemli bir e-dergidir. Dergide dil, edebiyat ve tarih başta olmak üzere "Osmanlı mirası" içerisinde değerlendirilebilecek alanlara ait konuların tartışıldığı, Osmanlı dönemi ve sonrası kültür hayatına dair tespit ve tahlillerin yapıldığı ve bunların akademik disiplin çerçevesinde ortaya konulduğu özgün yazıların yayımlanması amaçlanmıştır.

OMAD, dörder aylık dönemler hâlinde yılda üç sayı (Mart, Temmuz, Kasım) olarak elektronik ortamda yayımlanmaktadır. Derginin yayın dili Türkçe ve İngilizcedir.

OMAD'ın yirmi yedinci sayısında 10 makaleye yer verilmiştir. Bu sayıyı yazılarıyla onurlandıran Ceyda Çelebi, Ahmet Serdar Erkan, Gülsen Baş, Eda Eriş Kızgın, Mehmet Ali Eroğlu, Ahmet Yadi, Ali Kozan, Turan Açık, Melike Karabacak Yılmaz, Durmuş Volkan Karaboğa, Behset Karaca ve Galip Çağ'a; makalelerin İngilizce editörlüğünü yapan Nihada Delibegović Džanić'e ve Türkçe editörlüğünü yapan Ersoy Topuzkanamış'a şükranlarımızı sunuyoruz. Makaleleri büyük emeklerle değerlendiren hakemlerimize de göstermiş oldukları özveri nedeniyle teşekkürü bir borç biliriz.

Dr. Abidin Temizer & Dr. İsmail Avcı
Editörler

FROM EDITORS

Dear readers,

Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS) is an internationally refereed academic e-journal, aiming to assess the cultural legacy in the areas once part of the Ottoman domain. JOLS aims to publish original research articles covering language, literature and history subjects within the scope of the "Ottoman legacy". Furthermore, JOLS will publish research on the Ottoman and post-Ottoman cultural and political World.

The *Journal of Ottoman Legacy Studies* is an internationally refereed journal and published electronically three times a year (March-July-November). The publication languages of *Journal of Ottoman Legacy Studies* are Turkish and English.

In this twenty seven issue you will find 10 articles covering different periods of the history of the Ottoman Empire. Many thanks to the Ceyda Çelebi, Ahmet Serdar Erkan, Gülsen Baş, Eda Eriş Kızgın, Mehmet Ali Eroğlu, Ahmet Yadi, Ali Kozan, Turan Açık, Melike Karabacak Yılmaz, Durmuş Volkan Karaboğa, Behset Karaca and Galip Çağ for their contributions for this issue. We appreciate the help of English language editor Nihada Delibegović Džanić and Turkish language editor Ersoy Topuzkanamış. And special thanks to the referees of the articles for their help and efforts.

Abidin Temizer, Ph.D. & İsmail Avcı, Ph.D.
Editors

İçindekiler / Contents

Ceyda ÇELEBİ

MEHMED ESAD'IN TEVÂRİH-İ MANZÛME BERÂY-I VİLÂDET-İ SULTÂN MUSTAFÂ
ADLI MECMUASI ÜZERİNE

*About Mehmed Esad's Journal Titled Tevârîh-i Manzûme Berây-ı Vilâdet-i Sultân Mustafâ
(History In Verse For The Birth Of Sultan Mustafa)*

ss./pp. 225-269

Ahmet Serdar ERKAN

YAHYA MAHLASLI BİR ŞAİRE AİT BİR NASİHATNAME

A Nasihatname From A Poet With The Pseudonym Yahya

ss./pp. 271-292

Gülşen BAŞ, Eda ERİŞ KIZGIN

BATILILAŞMA DÖNEMİ İSTANBUL SEBİL-KÜTTAPLARI

Istanbul Sebil-Kuttabs in The Westernization Period

ss./pp. 293-327

Mehmet Ali EROĞLU

KARADAĞ ROŽAJE KUČANSKA CAMİSİ "AHRETLİK" KİLİM DOKUMALARI

Montenegro Rožaje Kučanska Mosque "Hereafter" Kilims Weavings

ss./pp. 329-350

Ahmet YADI

HARİCİYE KÂTİBİ MEHMED NURİ BEY'İN KIZLARININ AVRUPA'YA KAÇIŞI

*The Escape to Europe of the Daughters of Mehmed Nuri Bey Secretary General of the Ministry of
Foreing*

ss./pp. 351-361

Ali KOZAN

SELÇUKLU VEZİRİ SÂHİB ATA FAHREDDİN'İN VAKIF ESERLERİNE BİR ÖRNEK:

AKŞEHİR SÂHİB ATA MEDRESESİ

*An Example of the Foundation Institutions of the Seljuk Vizier Sâhib Ata Fahreddin: Akşehir Sâhib
Ata Madrasa*

ss./pp. 363-382

Turan AÇIK

OSMANLI İKTİDARINA MUHALEFETTE CÂMİ VE HUTBE (16. Yüzyıl)

Mosque and Sermon in Opposition to Ottoman Power (16th Century)

ss./pp. 383-403

Melike KARABACAK YILMAZ
KAFKAS BAKIR KUMPANYASI VE OSMANLI TEBAASI İŐÇİLER
The Caucasus Copper Company and Ottoman Miners
ss./pp. 405-433

Durmuş Volkan KARABOĞA, Behset KARACA
XVI. YÜZYILDA ATAK SANCAĐINDA GAYRİMÜSLİMLER
Non-Muslims in Atak Sanjak in the 16th Century
ss./pp. 435-453

Galip ÇAĞ
ADRIYATİK KIYISINDA BİR OSMANLI ŐEHİRİ: DRAÇ / DURRĒS
(1574 Tarihli Tahrir Kaydı ve Őehrin Fethine Dair Düşürülen Tarihe Göre)
An Ottoman City on The Adriaatic Coast: Draç/ Durres
(According to the Tahrir Record Dated 1574 and a Date on The Conquest of The City)
ss./pp. 455-475